

# Bezpečnostní list

podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

## 1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Údaje k výrobku**
- **Obchodní označení:** **Rychločistič - 5 I / 3319**
- **Originální název:** Schnellreiniger 5L
- **Číslo výrobku:** 3319
- **Použití látky/směsi:** Čisticí a odmašťovací přípravek pro automobilový průmysl.
- **Identifikace prvního příjemce/distributora/dovozce/zhotovitele:**  
 MANN+HUMMEL (CZ) s.r.o.  
 Nová Ves 66, 675 21 Okříšky, Česká republika  
 IČ 479 01 977  
 Tel.: +420 568 898 321 / Fax: +420 568 898 351  
 E-mail: cz.info@mann-hummel.com
- **Identifikace výrobce:**  
 LIQUI MOLY GmbH  
 Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081, Ulm-Lehr, Deutschland  
 Tel.: +49 731-1420-0 / Fax: +49 731-1420-88  
 E-mail: info@liqui-moly.de
- **Odborné informace o BL na vyžádání:** Ing. Karel Královec, Studio2K; e-mail: bl@studio2k.cz
- **Nouzové telefonní číslo:**  
 Tel.: +420 224 919 293 nebo +420 224 915 402 (nepřetržitá lékařská služba)  
 Toxikologické informační středisko v Praze (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2

## 2 Identifikace nebezpečnosti

- **Označení nebezpečí:**



Xn Zdraví škodlivý  
 F Vysoce hořlavý  
 N Nebezpečný pro životní prostředí

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/směsi:**

Výrobek je ve smyslu vyhlášky č. 232/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů a v souladu se směrnicí č. 1999/45/ES v posledním platném znění klasifikován jako nebezpečný.

R 11 Vysoce hořlavý.

R 38 Dráždí kůži.

R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

R 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá zákonu o chemických látkách a chemických přípravcích č. 356/2003 Sb. v platném znění, směrnici ES č. 1907/2006 v platném znění, a je doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- **Další údaje:** Při používání výrobku může vznikat explozivní směs par se vzduchem.

## 3 Složení/informace o složkách

- **Chemická charakteristika**
- **Popis:** Směs obsahuje následující látky bez nebezpečných příměsí.

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná lehká; nízkovroucí hydrogenovaný benzin Xn, Xi, F, N; R 11-38-51/53-65-67	25 - 90%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	ethanol F; R 11	-%

· **R-věty:** 11-38-51/53-65-67

· **S-věty:** 2-7/9-16-23-24-29/35-33-36/37-51-61-62

- **Nařízení (ES) c. 648/2004 o detergentech / Označování obsahu:**

alifatické uhlovodíky	≥ 30%
-----------------------	-------

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

## 4 Pokyny pro první pomoc

- **Všeobecné pokyny:**

V případě každé nejistoty, objevení příznaků nebo při jakýchkoliv potížích vyhledat lékařskou pomoc a předložit tento bezpečnostní list nebo etiketu výrobku.

V případě požití výrobku neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.

Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné výrobkem.

(pokračování na straně 2)

## Bezpečnostní list podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 I / 3319**
*(pokračování strany 1)*

- **Při nadýchání:**  
Postiženého dovést na čerstvý vzduch a uložit v klidném prostředí.  
Při bezvědomí uložit postiženého do stabilizované polohy. Při nepravidelném dýchání nebo zástavě dechu provést umělé dýchání nebo zabezpečit podporu dýchání.  
Při následných nebo přetrvávajících potížích vyhledat lékařskou pomoc.
- **Při styku s kůží:**  
Postiženou pokožku omýt vodou a mýdlem, důkladně opláchnout a případně ošetřit reparačním krémem. Nepoužívat žádná rozpouštědla. Při podráždění kůže nebo jiných potížích další postup konzultovat s odborným lékařem.
- **Při zasažení očí:**  
Oči s otevřenými víčky vyplachovat po více minut proudem tekoucí vody. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.
- **Při požití:**  
Vypláchnout ústa vodou, nechat vypít větší množství vody a nevyvolávat zvracení. Je nebezpečí aspirace. Postiženého uložit v teple a klidu. Neprodleně vyhledat lékařskou pomoc.
- **Upozornění pro lékaře:**
- **Mohou nastat následující příznaky:**  
Bolesti hlavy.  
Ovlivnění centrálního nervového systému.  
Nevolnost.

### 5 Opatření pro hašení požáru

- **Vhodná hasiva:**  
CO<sub>2</sub>, hasicí prášek nebo rozstříkované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozstříkovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody.
- **Zvláštní nebezpečí vzniklé působením látky, produktů spalování nebo vzniklých plynů:**  
Při požáru se mohou uvolnit:  
Oxidy uhlíku.  
Toxické produkty tepelného rozkladu.  
Nebezpečné páry těžší než vzduch.  
Páry, které jsou těžší než vzduch, se mohou šířit při zemi daleko od místa vzniku a mohou se vznítit na vzdáleném zdroji tepla.  
Vdechování nebezpečných rozkladných produktů hoření může mít za následek poškození zdraví.
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**  
Odpovídající ochranná dýchací maska s nezávislým přívodem vzduchu a případně celkový ochranný oděv.
- **Další údaje:**  
Chladit vodou výrobky v uzavřených obalech, které jsou v blízkosti požáru. Pokud možno odstranit výrobky v nepoškozených obalech z oblasti nebezpečí. Kontaminovanou hasicí vodu odděleně uschovat a nevypouštět do kanalizace. Hasicí vodu nebo použitá hasiva spolu se zbytky po hoření odstranit podle příslušných předpisů.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:**  
Respektovat pokyny uvedené v kapitolách 7 a 8 bezpečnostního listu.  
Zabránit kontaktu výrobku s očima, pokožkou a oděvem, použít osobní ochranné prostředky.  
Z dosahu odstranit zápalné zdroje a zasažený prostor dostatečně větrat.  
Zabránit vstupu nepovolaným osobám, zakázat kouření.  
Zabránit možnosti inhalace par z výrobku.  
Zajistit dostatečné větrání.
- **Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:**  
Zabránit zvětšování uniklého množství. Výrobek nenechat vnikat do kanalizace, povrchových a spodních vod a půdy. Při rozsáhlejším úniku výrobku do životního prostředí postupovat podle místních předpisů a kontaktovat příslušné odbory místních úřadů, referát životního prostředí nebo inspektorát ČIŽP.
- **Doporučené metody čištění a zneškodnění:**  
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, univerzální pojidla, piliny) a umístit do vhodných a označených nádob.  
Chránit zdraví před expozicí obsažených látek z ovzduší, viz limitní hodnoty expozic, které jsou uvedené v kapitole 8.  
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle předpisů uvedených v kapitole 13.  
Důkladně omýt zasažené místo a použité nářadí vhodným čisticím prostředkem, nepoužívat ředidla.  
Zajistit dostatečné větrání.

### 7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení**
- **Upozornění k bezpečnému zacházení:**  
Před použitím je nutno se seznámit s obsahem kapitol 2, 6, 8 a 11 bezpečnostního listu.  
Respektovat zákonné ochranné a bezpečnostní předpisy pro nakládání s chemickými látkami.  
Zabránit kontaktu výrobku s pokožkou a očima, používat osobní ochranné prostředky.  
Respektovat pokyny a návod k použití uvedené na štítku obalu výrobku.  
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání od podlah.

*(pokračování na straně 3)*

## Bezpečnostní list podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 I / 3319**

(pokračování strany 2)

Zamezit vytváření aerosolů.

Při práci nejíst, nepít a nekouřit. Před přestávkou a po skončení práce umýt ruce a svléknout znečištěný pracovní oděv. Tento oděv uchovávat odděleně.

**Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**

Nepřiblížovat se ke zápalným zdrojům - nekouřit.

Učinit soubor opatření proti elektrostatickému náboji.

Je možný vznik lehce zápalných a explozivních plynů a směsí se vzduchem.

**Pokyny pro skladování**
**Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Zajistit nepropustné podlahy odolné rozpouštědlům.

**Upozornění k hromadnému skladování:** Neskladovat spolu s látkami podporujícími hoření a samozápalnými látkami.

**Další údaje k podmínkám skladování:**

Používat pouze originální obaly a uchovávat je těsně uzavřené.

Skladovat na suchém a dobře větraném místě.

Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.

**Určitá použití:**

Použití výrobku je stanoveno výrobcem v návodu k použití, který je uveden na štítku obalu nebo v příložené dokumentaci.

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

**Technická opatření:**

Zajistit dostatečné větrání. To může být zabezpečeno lokálním odtahem vzduchu z pracovního prostředí, nebo pomocí celkového vzduchotechnického systému budovy. Pokud toto nedostačuje k udržení koncentrace pod limitními hodnotami expozic pro pracovní prostředí, musí být nošeno pro tento účel schválené dýchací zařízení. To platí pouze v případě, pokud jsou stanoveny expoziční limity.

**Hodnoty expozičních limitů pro pracovní prostředí podle NV č. 361/2007 Sb., v platném znění:**
**64-17-5 ethanol**

 NPK Nejvyšší přípustná koncentrace (NPK-P): 3000 mg/m<sup>3</sup>

 Přípustný expoziční limit (PEL): 1000 mg/m<sup>3</sup>
**Další upozornění:**

Poznámka: D – při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží nebo silný dráždivý účinek na kůži. / S – látka má senzibilizační účinek. / P – u látky nelze vyloučit závažné pozdní účinky. / \* – u NPK-P brán zřetel na fyzikálně-chemické vlastnosti (např. výbušnost). / P\* – pro hodnocení expozice je rozhodující výsledek vyšetření plumbaemie.

Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

**Osobní ochranné prostředky**
**Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Je nutné dodržet obvyklé bezpečnostní předpisy pro zacházení s chemikáliemi.

Před prací je doporučeno použít ochranný krém na ruce. Při práci nejíst, nepít a nekouřit. Před přestávkou a po skončení práce umýt ruce a svléknout znečištěný pracovní oděv. Tento oděv uchovávat odděleně.

Nepoužívat v blízkosti potravin, nápojů a krmiv.

Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

**Ochrana dýchacích cest:**


V případě nedostatečné ventilace a překročení povolených expozičních limitů použít vhodnou dýchací masku s filtrem (EN 141), při vysokých koncentracích použít izolační dýchací přístroj (EN 137, EN 138).

**Doporučené filtrační zařízení pro krátkodobé použití:** Filtr A (EN 141).

**Ochrana rukou:**


Ochranné rukavice odolné ředidlům (EN 374).

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

**Materiál rukavic:**

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

**Doba průniku materiálem rukavic:**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

**Ochrana očí:**


Uzavřené ochranné brýle (EN 166).

**Ochrana kůže:** Použít ochranný oděv s dlouhými rukávy, případně bezpečnostní ochrannou obuv (EN 344).

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list

podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 I / 3319**

(pokračování strany 3)

- **Omezení a kontrola expozice životního prostředí:**  
Dbát obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz kapitola 6, odstavec 6.2.

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

**· Všeobecné údaje**

<b>Skupenství:</b>	Kapalné
<b>Barva:</b>	Bezbarvá
<b>Zápach (vůně):</b>	Charakteristický

**· Změna stavu**

<b>Teplota (rozmezí teplot) tání:</b>	Není stanoveno.
<b>Teplota (rozmezí teplot) varu:</b>	70 - 110°C

 · **Bod vzplanutí:** -17°C

 · **Zápalná teplota:** 250°C (\*)

 · **Samozápalnost:** Výrobek není samozápalný.

 · **Nebezpečí exploze:** I když u výrobku nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.

**· Meze výbušnosti**

<b>Dolní mez:</b>	3,5 obj. % (**)
<b>Horní mez:</b>	15 obj. % (**)

 · **Vlastnosti zvyšující nebezpečí vzniku požáru:** Není stanoveno.

 · **Tenze par:** Není stanoveno.

 · **Hustota při 20°C:** 0,728 g/cm<sup>3</sup>

 · **Hustota par:** Není stanoveno.

 · **Rychlost odpařování:** Není stanoveno.

 · **Rozpustnost v / mísitelnost s voda:** Částečně mísitelná.

 · **Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:** Není stanoveno.

**· Viskozita**

 Kinematická při 40°C: < 7 mm<sup>2</sup>/s

**· Obsah ředidel**

Obsah VOC (1999/13/ES): Žádná data.

**· Další údaje:**

\* Hodnota platí pro: nízkovroucí hydrogenovaný benzín.

\*\* Hodnota platí pro: ethanol.

### 10 Stálost a reaktivita

**· Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**

Při dodržení stanovených předpisů skladování a používání je výrobek stabilní (viz kapitola 7).

Chránit před otevřenými plameny a zápalnými zdroji.

Chránit před nabitím elektrostatickou elektřinou.

 · **Látky a materiály, s nimiž přípravek nesmí přijít do styku:** Zabránit kontaktu se silnými oxidačními činidly.

 · **Nebezpečné reakce:** Nejsou známy žádné nebezpečné reakce.

 · **Nebezpečné produkty rozkladu:** Při vysokých teplotách mohou vznikat nebezpečné rozkladné produkty. Viz kapitola 5.

### 11 Toxikologické informace

**· Akutní toxicita**
**· Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**
**64742-49-0 benzínová frakce (ropná), hydrogenovaná lehká; nízkovroucí hydrogenovaný benzín**

Orálně	LD50	> 5000 mg/kg (potkan)
Pokožkou	LD50	> 3160 mg/kg (králík)

**64-17-5 ethanol**

Orálně	LD50	7060 mg/kg (potkan)
Pokožkou	LD50	20000 mg/kg (králík)
Inhalováním	LC50/4 h	124,7 mg/l (potkan)

**· Primární dráždivé účinky**
**· Na kůži:**

Dráždí kůži a sliznice.

(pokračování na straně 5)

## Bezpečnostní list podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 I / 3319**

(pokračování strany 4)

- Může dojít k dermatitidě (zánět kůže).
- **Na zrak:** Může dojít k podráždění.
- **Při vdechování:**  
Narkotizační účinky par výrobku jsou možné.  
Může způsobit závrať.  
Páry mohou způsobit ospalost a omámení.
- **Při požití:**  
Může dojít k podráždění zažívacího ústrojí.  
Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
- **Senzibilizace:** Pro výrobek nestanoveno. Komponenty směsi nemají senzibilizující účinek.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**  
U výrobku existuje upozornění, na základě výpočtů všeobecných zařazovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění, na následující nebezpečí:  
Zdraví škodlivý.  
Při vdechování výparů se mohou projevit narkotické účinky.
- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci):**  
Pro výrobek nestanoveno. Komponenty směsi nemají karcinogenní, mutagenní nebo teratogenní účinky.
- **Další údaje:** Výrobek byl klasifikován na základě výpočtové metody.

### 12 Ekologické informace

- **Perzistence a rozložitelnost:** Výrobek je biologicky odbouratelný.
  - **Chování v čistírnách odpadních vod:** Žádná data k dispozici.
  - **Chování v ekologickém prostředí**
  - **Mobilita a bioakumulační potenciál:**  
Výrobek je lehce těkavý.  
Obohacování v organismech se neočekává.
  - **Ekotoxické účinky**
- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| · <b>Aquatická toxicita:</b> |                            |
| <b>64-17-5 ethanol</b>       |                            |
| EC50/48 h                    | 9268 - 14221 mg/l (dafnie) |
| LC50/96 h                    | 11000 mg/l (ryby)          |
- **Poznámka:** Toxický pro ryby.
  - **Další ekologické údaje**
  - **Hodnota AOX (adsorbovatelné organicky vázané halogeny):** Není stanoveno.
  - **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody podle německých předpisů WGK 1 (samozařazení): slabé ohrožení vody.  
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.  
V povodích je také toxický pro ryby a plankton.  
Toxický pro vodní organismy.
  - **Výsledky posouzení PBT:**  
Výrobek neobsahuje látky klasifikované jako PBT nebo vPvB a zařazené do seznamu látek podléhajících povolení (příloha XIV Nařízení EP a R č. 1907/2006, ve znění pozdějších předpisů).

### 13 Pokyny pro odstraňování

- **Látka/směs**
  - **Doporučení:**  
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.  
Zbytky výrobku odstraňovat podle příslušných místních směrnic v odpovídajících zařízeních jako nebezpečný odpad.  
Nasáklé čisticí hadry, papír nebo jiný organický materiál představují nebezpečí požáru a musí být kontrolovaně shromažďovány a odstraňovány v odpovídajících zařízeních, např. ve zvláštních spalovnách odpadu.
- |                         |   |
|-------------------------|---|
| · <b>Katalog odpadů</b> |   |
| 07 07 04                | Jiná organická rozpouštědla, promývací kapaliny a matečné louhy |
| 14 06 03                | Jiná rozpouštědla a směsi rozpouštědel                          |
- **Kontaminované obaly**
  - **Doporučení:**  
Obaly vyprazdňovat beze zbytku.  
Obaly odstraňovat na základě předpisů o odpadech z obalů.  
Nebezpečný odpad odstraňovat podle příslušných místních směrnic v odpovídajících zařízeních. Ostatní odpad odkládat podle druhu materiálu do sběrných nádob na tříděný odpad nebo na místa určená místními úřady.
  - **Předpisy:**  
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 I / 3319**
*(pokračování strany 5)*

Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb. MŽP, kterou se stanoví Katalog odpadů, Seznam nebezpečných odpadů a seznamy odpadů a států pro účely vývozu, dovozu a tranzitu odpadů a postup při udělování souhlasu k vývozu, dovozu a tranzitu odpadů (Katalog odpadů), ve znění pozdějších předpisů.

Stanovená katalogová čísla odpadů jsou doporučena na základě pravděpodobného použití tohoto výrobku. Na základě speciálního použití a daných skutečností odstraňování odpadů u uživatele se mohou za určitých okolností použít i jiná katalogová čísla odpadů.

### 14 Informace pro přepravu

#### · Pozemní přeprava ADR/RID (hranice překračující)



- ADR/RID-GGVS/E třída: 3 (F1) Hořlavé kapaliny
- Identifikační číslo nebezpečnosti: 33
- Výstražná tabule: Číslo UN: 1993
- Typ obalu: II
- Etiketa: 3
- Zvláštní označení: Symbol (ryba a strom)
- Označení nákladu: 1993 LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná lehká; nízkovroucí hydrogenovaný benzin), zvláštní ustanovení 640D
- Omezené množství (LQ): LQ4
- Přepravní kategorie: 2
- Kód omezení pro tunely: D/E

#### · Námořní přeprava IMDG



- IMDG-třída: 3
- Číslo UN: 1993
- Etiketa: 3
- Typ obalu: II
- EMS-skupina: F-E,S-E
- Látka znečišťující moře: Ano
- Symbol (ryba a strom)
- Technický název: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrotreated light)

#### · Letecká přeprava ICAO-TI a IATA-DGR



- ICAO/IATA-třída: 3
- Číslo UN: 1993
- Etiketa: 3
- Typ obalu: II
- Technický název: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrotreated light)

#### · Nebezpečí pro životní prostředí:

Výrobek obsahuje látky ohrožující životní prostředí: benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná lehká; nízkovroucí hydrogenovaný benzin.

· **Přeprava/další údaje:** Další podrobnější údaje z hlediska výše uvedených dopravních nařízení jsou k dispozici na vyžádání.

### 15 Informace o předpisech

· **Posouzení chemické bezpečnosti:** Nebylo dosud provedeno.

#### · Označení látky/směsi podle právních předpisů:

Výrobek je ve smyslu směrnic č. 67/548/EHS, č. 1999/45/ES a zákona č. 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, klasifikován jako nebezpečný. Na obale, etiketě apod. je třeba jej takto specificky označovat:

*(pokračování na straně 7)*

## Bezpečnostní list

podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 I / 3319**

(pokračování strany 6)

**Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti látky/směsi:**


Xn Zdraví škodlivý  
 F Vysoce hořlavý  
 N Nebezpečný pro životní prostředí

**Nebezpečné komponenty k uvedení na obalu/etiketě:**

benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná lehká; nízkovroucí hydrogenovaný benzín

**R-věty:**

- 11 Vysoce hořlavý.
- 38 Dráždí kůži.
- 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
- 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

**S-věty:**

- 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.
- 7/9 Uchovávejte obal těsně uzavřený, na dobře větraném místě.
- 16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.
- 23 Nevdechujte páry/aerosoly.
- 24 Zamezte styku s kůží.
- 29/35 Nevylévejte do kanalizace, tento materiál a jeho obal musí být zneškodněny bezpečným způsobem.
- 33 Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.
- 36/37 Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice.
- 51 Používejte pouze v době větraných prostorách.
- 61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.
- 62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

**Zvláštní označení určitých směsí:** Nevztahuje se.

**Hmatatelná výstraha pro nevidomé:**

V případě, že výrobek bude určen k prodeji spotřebiteli (dle zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění), musí podle zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění být na obalu výrobku umístěna hmatatelná výstraha pro nevidomé. Provedení hmatatelné výstrahy pro nevidomé určuje ČSN EN ISO 11683 (77 4001).

**Uzávěr odolný proti otevření dětmi:**

V případě, že výrobek bude určen k prodeji spotřebiteli (dle zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, v platném znění), musí podle zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění mít obal výrobku závěr odolný proti otevření dětmi. Provedení uzávěru odolného proti otevření dětmi určuje ČSN EN ISO 8317 (77 0410).

**Právní předpisy Evropského společenství:**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnice Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES, ve znění pozdějších předpisů.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1336/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 648/2004 za účelem jeho přizpůsobení nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí.

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/112/ES ze dne 16. prosince 2008, kterou se mění směrnice Rady 76/768/EHS, 88/378/EHS, 1999/13/ES a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/53/ES, 2002/96/ES a 2004/42/ES za účelem jejich přizpůsobení nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí.

Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR), vyhlášená pod č. 64/1987 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Úmluva o mezinárodní přepravě (COTIF), vyhlášená pod č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

Směrnice 98/8/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 16. února 1998 o uvádění biocidních přípravků na trh, ve znění pozdějších předpisů.

Nařízení komise (ES) č. 1896/2000 o první etapě programu podle čl. 16 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/8/ES o biocidních přípravcích, ve znění pozdějších předpisů.

Nařízení evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech, ve znění pozdějších předpisů.

**Právní předpisy České republiky:**

Úplné znění zákona č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, jak vyplývá ze změn provedených zákonem č. 186/2004 Sb., zákonem č. 125/2005 Sb., zákonem č. 345/2005 Sb., zákonem č. 222/2006 Sb. a zákonem č. 371/2008 Sb., vyhlášené ve Sbírce zákonů č. 440/2008.

Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků, ve znění pozdějších předpisů.

Vyhláška č. 234/2004 Sb., o možném použití alternativního nebo jiného odlišného názvu nebezpečné chemické látky v označení nebezpečného chemického přípravku a udělování výjimek na balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků, ve znění pozdějších předpisů.

Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech a o změně některých zákonů (zákon o obalech), ve znění pozdějších předpisů.

(pokračování na straně 8)

## Bezpečnostní list podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 I / 3319**
*(pokračování strany 7)*

Nařízení vlády č. 194/2001 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na aerosolové rozprašovače, ve znění pozdějších předpisů.  
 Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci, ve znění pozdějších předpisů.  
 Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.  
 Zákon č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, ve znění pozdějších předpisů.  
 Zákon č. 49/1997 Sb., o civilním letectví a o změně a doplnění zákona č. 455/1991 Sb., o živnostenském podnikání (živnostenský zákon), ve znění pozdějších předpisů.  
 Zákon č. 61/2000 Sb., o námořní plavbě, ve znění pozdějších předpisů.  
 Zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší, ve znění pozdějších předpisů.  
 Vyhláška č. 355/2002 Sb., kterou se stanoví emisní limity a další podmínky provozování ostatních stacionárních zdrojů znečišťování ovzduší emitujících těkavé organické látky z procesů aplikujících organická rozpouštědla a ze skladování a distribuce benzínu.  
 Zákon č. 120/2002 Sb., o podmínkách uvádění biocidních přípravků a účinných látek na trh a změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.  
 Vyhláška č. 304/2002 Sb., kterou se stanoví podrobná specifikace zásad a postup hodnocení biocidních přípravků a účinných látek.

### 16 Další informace

**Upozornění:**

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vlastností, vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

Bezpečnostní list je majetkem fyzické nebo právnické osoby uvedené v kapitole 1 a je chráněn autorskými právy. Veškeré kopírování, šíření nebo prodej bez souhlasu majitele je zakázáno.

**Plné znění R-vět uvedených v kapitolách 2 a 3 bezpečnostního listu:**

- 11 Vysoce hořlavý.
- 38 Dráždí kůži.
- 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
- 67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

**Pokyny na provádění školení:**

Fyzické osoby, které pracují s výrobkem, musí být seznámeni s jeho bezpečným používáním, případně musí projít úvodním školením o bezpečnosti práce při používání tohoto výrobku.

Zdroje informací o výrobku: produktová informace o výrobku, bezpečnostní list výrobku a odborné semináře distributora, dovozce nebo výrobce.

**Doporučené omezení použití:**

Minimální trvanlivost výrobku je 5 let, pokud je skladován v originálních nádobách chráněných proti přímému slunečnímu záření, horku a mrazu, při teplotách +5 – +30 °C.

**Další informace:**

Tento výrobek musí být skladován, prodáván a používán v souladu s platnými hygienickými předpisy.  
 Standardní obal: 5 l plastový kanystr.

**Český bezpečnostní list sestavil:** Studio2K, Ing. Karel Královec, tel.: +420 354 526 677, e-mail: info@studio2k.cz

**Datum prvního sestavení bezpečnostního listu:** 10.01.2005

**Interní kód receptury:** 100.006

**Podklady pro sestavení bezpečnostního listu:**

Originální bezpečnostní list vydaný společností Liqui Moly GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081, Ulm-Lehr, Tel.: +49-731-1420-0, Telefax: +49-731-1420-88 a zpracovaný společností Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Tel.: +49-1805-243642, Fax: +49-5233-941790 ze dne 09.03.2009.

**Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu:**

Bezpečnostní list byl vypracován v souladu se zákonem č. 356/2003 Sb., v platném znění a podle požadavků nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek a o zřízení Evropské agentury pro chemické látky – hlava IV, článek 31, příloha II (pokyny pro sestavení bezpečnostních listů), ve znění pozdějších předpisů.

Klasifikace látky/přípravku byla provedena podle vyhlášky č. 232/2004 Sb., ve znění pozdějších předpisů. Vycházelo se z údajů poskytnutých výrobcem nebo dovozci jednotlivých komponent přípravku uvedených v jejich bezpečnostních listech.

Ekotoxikologická a toxikologická data byla získána ze systému ESIS (European Chemical Substances Information System), konkrétně z databáze IUCLID (International Uniform Chemical Information Data Base). V databázi jsou uvedeny vlastnosti látek, které jsou klasifikovány v Annexu I Direktivy 67/548/EEC, ale i látek, u kterých tato klasifikace chybí. Pro doplňující údaje byla použita také chemická databáze společnosti Merck spol. s r.o.

**Revize bezpečnostního listu:**

Revize bezpečnostního listu z důvodu vydání aktualizovaného originálního bezpečnostního listu výrobcem.

Oproti předcházejícímu vydání byly provedeny změny v kapitolách: 3, 4, 8, 11, 12, 16.

Toto vydání nahrazuje bezpečnostní list vydaný dne: 03.04.2009.

**\* Označení kapitol, ve kterých byly údaje oproti předešlé verzi změněny**

*(pokračování na straně 9)*





**Bezpečnostní list**  
podle ES č. 1907/2006, článku 31, přílohy II, v platném znění

Datum vydání: 17.07.2009

Revize: 08.06.2009

**Obchodní označení: Rychločistič - 5 l / 3319**

*(pokračování strany 8)*

· © Studio2K & DR software ChemGes

CZ